



- Terminal de distributeurs modulaire Clean Design
- Hygiénique
- Inoxydable
- Facile à nettoyer
- Certifié selon HACCP

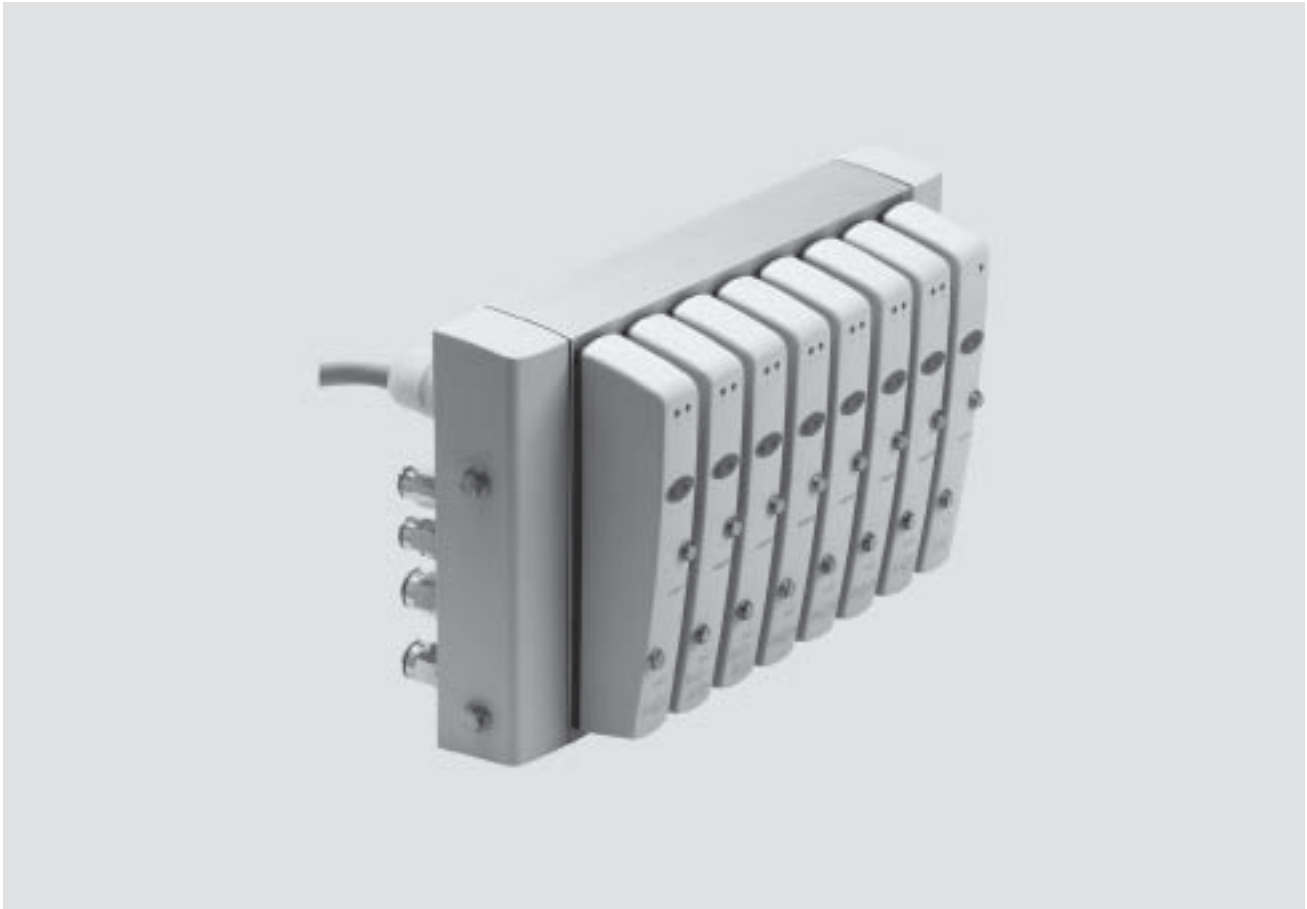
# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques

FESTO

Terminaux de distributeurs dédiés  
Clean Design

3.4



## Le terminal de distributeur de type 15 CDVI Clean Design

Le CDVI se base sur une technologie fiable en matière de distributeurs, associée à une matière plastique ultra-résistante.

Avec les fonctions de distributeurs 5/2, 5/2 bistables, 5/3, de distributeurs 2 x 3/2 et la conception modulaire et les modules d'extension, ainsi que la connexion multipôle, les spécifications de l'industrie alimentaire sont scrupuleusement respectées.

### Modularité

- 1, 4 ... 12 positions de distributeurs
- 2, 8 ... 24 bobines
- 3 zones de pression
- Connexion multipôle via un câble flexible
- Embase pour montage individuel

Développé avec la pratique

- hygiénique
- inoxydable
- facile à nettoyer

### Polyvalent, variable, modulaire :

- Débit de 300 ... 650 l/min
- Largeur des distributeurs 18 mm

## Configurateur de terminal de distributeurs

en ligne à l'adresse : → [www.festo.fr/engineering](http://www.festo.fr/engineering)

Un programme de configuration du terminal de distributeurs est disponible pour la sélection d'un terminal CDVI approprié. Cela permet de passer des commandes correctes.

Les terminaux de distributeurs sont équipés et montés selon les besoins du client. Leurs coûts d'installation sont donc très réduits. Ils sont fournis après avoir subi un contrôle intégral.



# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

FESTO

Caractéristiques

## CDVI – Spécifications



Les spécifications de l'industrie alimentaire en matière d'hygiène sont plus sévères que dans de nombreuses autres branches. Selon celles-ci, il ne doit plus y avoir de compromis concernant la facilité de nettoyage et la résistance à la corrosion.

Résultat : le CDVI.

Une toute nouvelle solution pour les terminaux de distributeurs a été développée en concertation avec des innovateurs de l'industrie alimentaire et de l'emballage concernant les projections. Le terminal de distributeurs CDVI Clean Design se distingue de la concurrence par son design révolutionnaire et anticorrosion et excelle par sa facilité de nettoyage.

## CDVI – La solution

### Le nouveau terminal Clean Design CDVI – une solution propre

Le CDVI fait gagner du temps non seulement en ce qui concerne le nettoyage, mais aussi lors de l'installation et du montage. Les armoires de commande en inox sont révolues et la connexion électrique s'opère via le câble prémonté et prêt à l'emploi. Il va de soi que le terminal de distributeurs est entièrement monté et qu'il a été vérifié en usine et testé selon les normes IP65 et IP67.

Ses coûts d'installation sont donc très réduits. Les possibilités d'équipement des terminaux de distributeurs sont présentées dans les tableaux sous la rubrique Système de commande à la page → 4 / 3.4-19. Le terminal de

distributeurs contient des raccords pour air comprimé et des échappements communs pour tous les distributeurs. Les collecteurs sont raccordés aux plaques d'extrémité.

Le CDVI existe dans des modèles à quatre ou huit positions et peut être étendu de quatre positions. Il convient pour cela d'utiliser des blocs d'extension.

### Embase pour montage individuel

Une embase pour montage individuel de distributeurs Clean Design (Clean Design Single Valve – CDSV) complète l'offre, ce qui permet d'inclure des machines et des équipements distants dans le concept Clean Design.

### Propre dans la théorie et dans la pratique

#### Le CDVI.

Les contenus théoriques sont convertis pour une structure hygiénique de composants de machines conformes aux normes DIN EN 1672-2 et DIN ISO 14 159.

Facile à nettoyer :

- pas d'arêtes vives
- pas de faibles rayons
- pas de recoins
- espace entre les distributeurs
- Matériaux inoxydables

Le CDVI peut être nettoyé à l'aide d'appareils spécifiques compatibles avec l'aluminium des fabricants :

- Henkel
- Ecolab
- Johnson Diversy
- Kärcher

### Propreté certifiée

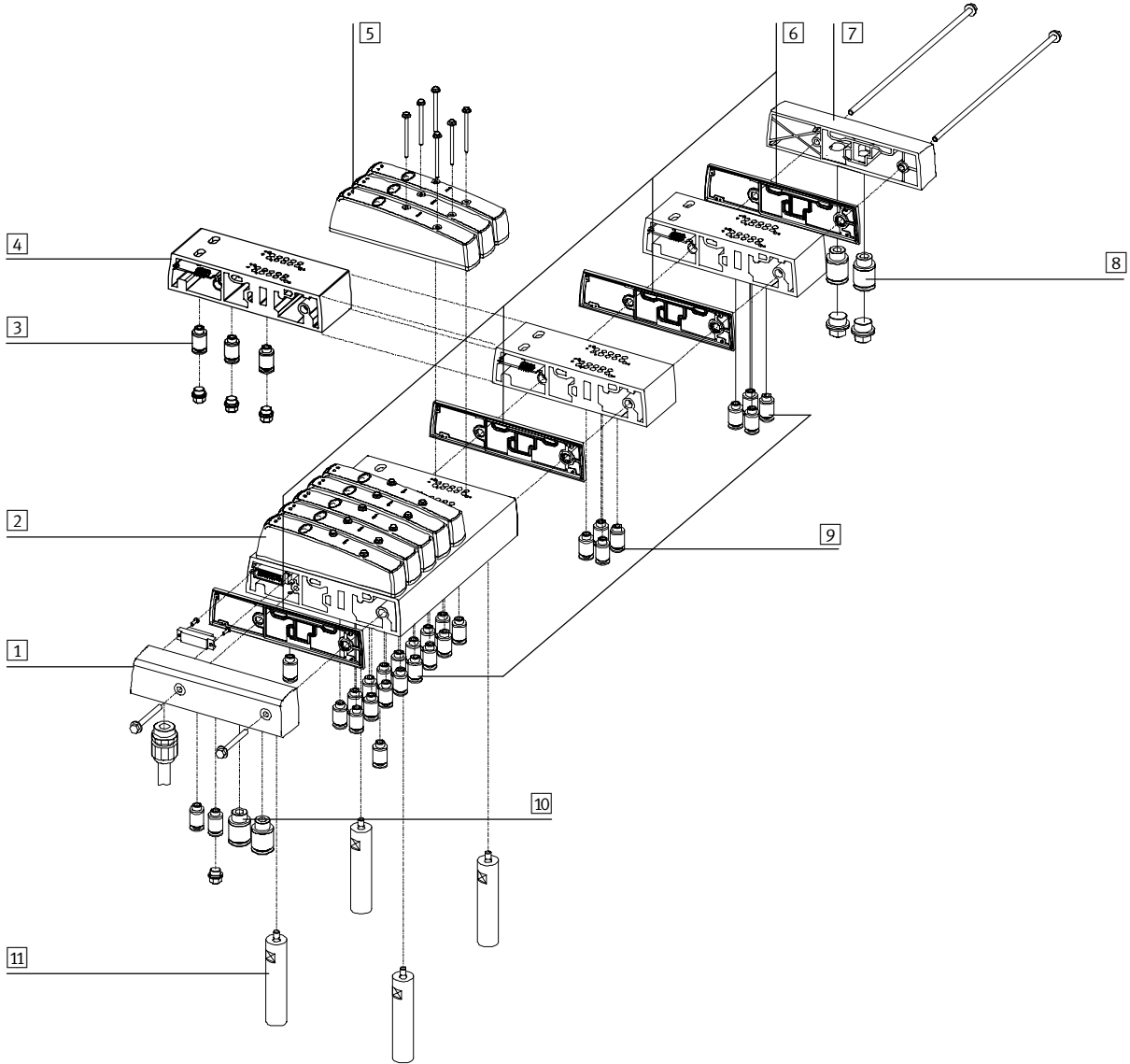
Le CDVI est certifié conforme à la norme HACCP.



# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Périphérie

## Présentation - Terminal de distributeurs Clean Design



- |   |  |   |  |    |  |    |        |
|---|--|---|--|----|--|----|--------|
| 1 | Plaque d'extrémité gauche                  | 5 | Distributeurs                                  | 9  | Raccords enfichables raccords de travail       | 11 | Goujon |
| 2 | Bloc de base 4/8x                          | 6 | Joint/plaque de séparation                     | 10 | Raccords enfichables plaque d'extrémité gauche |    |        |
| 3 | Raccords enfichables module d'alimentation | 7 | Plaque d'extrémité droite                      |    |  |    |        |
| 4 | Bloc d'extension                           | 8 | Raccords enfichables plaque d'extrémité droite |    |  |    |        |

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Périphérie

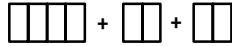
## Modularité

Système modulaire :

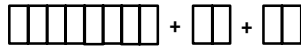
■ Le terminal de distributeurs CDVI à 4 ... 12 emplacements/8 ... 24 bobines.

Propre et modulaire :

■ La technologie des distributeurs



4 + 2 + 2 emplacements de distributeurs



8 + 2 + 2 emplacements de distributeurs

## Air de pilotage

Les distributeurs installés sont des distributeurs magnétiques à commande pneumatique.

L'alimentation du canal d'air de pilotage 12/14 s'opère depuis l'alimentation principale du canal 1 (air de pilotage interne) ou via une alimentation séparée de l'air de pilotage dans la plaque d'extrémité gauche (air de pilotage externe).

En cas de pression d'alimentation inférieure à 3 bars ou supérieure à 6 bars, il est préférable de travailler avec une alimentation en air de pilotage séparée.

Il convient alors de limiter l'air de pilotage à 6 bars à l'aide d'un régulateur approprié.

Le choix de l'air de pilotage s'effectue à l'aide d'un symbole correspondant dans le code de commande (code des plaques d'extrémité/de l'alimentation en pression U, V, Y, Z).

➔ 4 / 3.4-19.

## Zones de pression

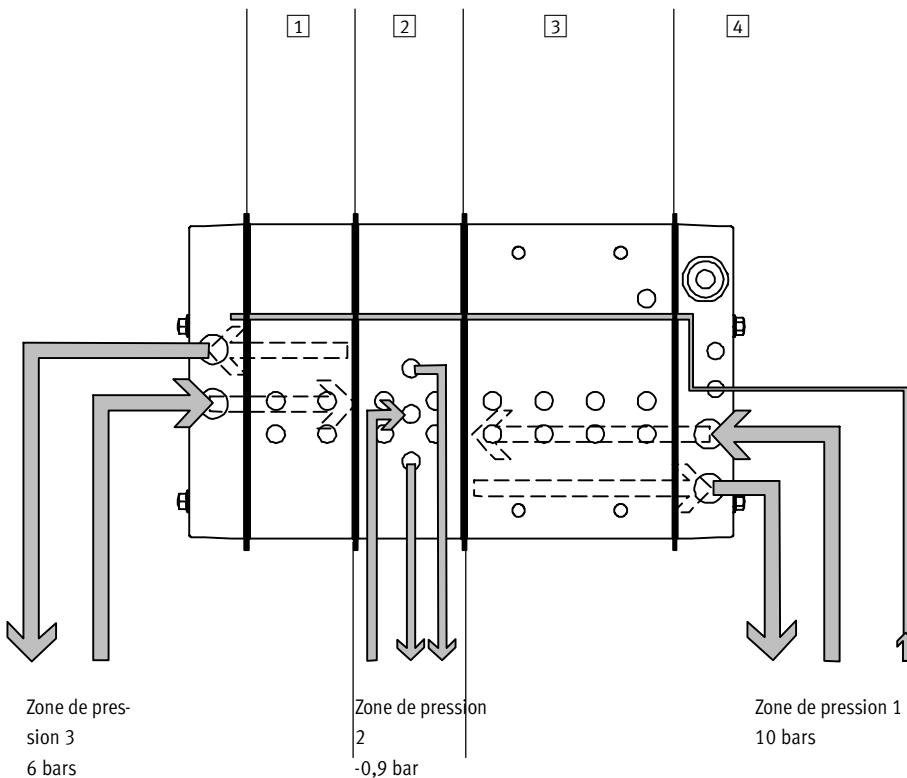
Des pressions d'alimentation différentes peuvent se former sur un même terminal de distributeurs par le montage d'une plaque de séparation entre le bloc de base et le bloc d'extension ou entre les deux blocs d'extension.

Il est possible de créer trois zones de pression différentes au maximum pour des terminaux de distributeurs à un bloc d'extension. L'alimentation en air comprimé s'effectue via les plaques d'extrémité. Dans ce cas, une alimentation des deux côtés s'avère nécessaire.

Il est possible de créer trois zones de pression différentes au maximum pour des terminaux de distributeurs à deux blocs d'extension.

S'il y a trois zones de pression, une alimentation en air comprimé s'avère nécessaire dans les deux plaques d'extrémité, ainsi que dans le premier bloc d'extension.

## Exemple : Terminal de distributeurs à trois zones de pression

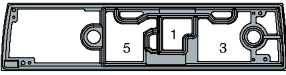
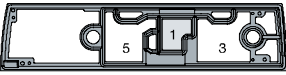
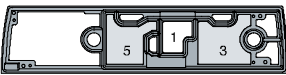



- 1 Bloc d'extension 2 à plaque de séparation et à 2 positions de distributeurs
- 2 Bloc d'extension 1 à module d'alimentation et à 2 positions de distributeurs
- 3 Bloc de base pour 4 positions de distributeurs
- 4 Plaque d'extrémité/Alimentation en air comprimé Alimentation des deux côtés, air de pilotage externe

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Périphérie



| Plaques de séparation |   |                           |
|-----------------------|---|---------------------------|
| Code                  | Illustrations   | Conseils                  |
| B                     |  | Aucun canal séparé        |
| D                     |  | Canal 1 fermé, 3/5 ouvert |
| F                     |  | Canaux 3 et 5 fermés      |
| H                     |  | Canaux 1, 3 et 5 fermés   |

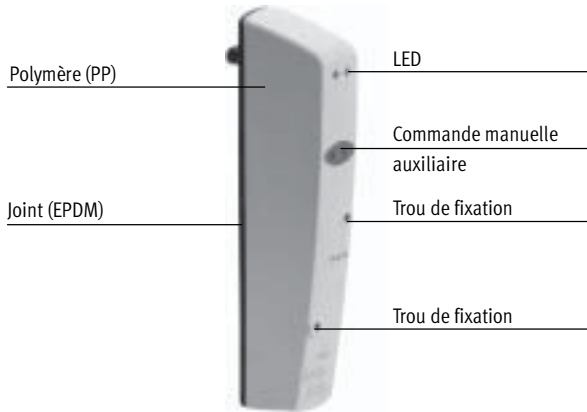
-  - Nota

En principe, seul le canal 1 est séparé.  
Il est également possible de séparer les canaux 3 et 5 ou 1, 3 et 5 pour des applications particulières.

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques – partie pneumatique

## Capacité



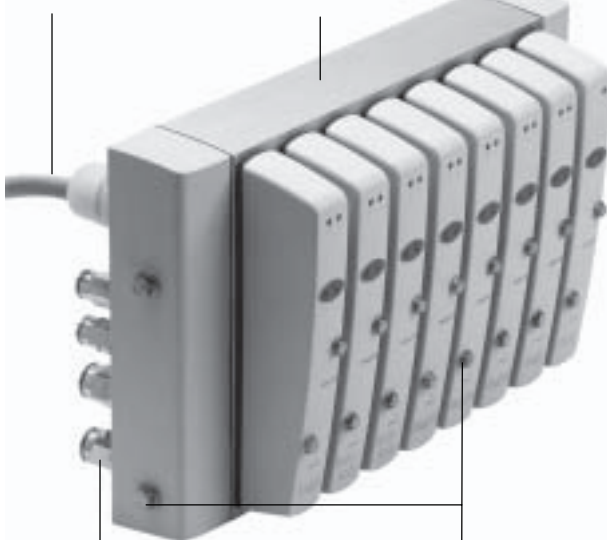
Le CDVI permet les combinaisons suivantes :

- Distributeur 5/2, monostable
- Distributeur 5/2, bistable
- Distributeur 5/3, sous pression en position médiane
- Distributeur 5/3, à l'échappement en position médiane
- Distributeur 5/3, fermé en position médiane
- 2x distributeurs 3/2 monostables, fermés en position de repos
- 2x distributeurs 3/2 monostables, ouverts en position de repos
- 2x distributeurs 3/2 monostables, 1x ouvert en position de repos, 1 x fermé en position de repos

## Le programme pour l'industrie alimentaire

Câble multipôle résistant aux produits chimiques

Plaque de base en aluminium anodisé (20 µm)



Raccords enfichables QS-F (laiton nickelé et chromé)

Vis inox

Des actionneurs aux accessoires,

- les actionneurs les plus divers protégés contre la corrosion et dans un design facile à nettoyer,
  - différents distributeurs, ainsi que
  - des raccords et limiteurs de débit en inox et
  - des tuyaux adaptés pour le contact alimentaire
- sont proposés au choix. Ils sont testés avec les produits de nettoyages des principaux fabricants.

## Accessoires

Tuyau PLN

Raccord enfichable QS-F/QSL-F...



Vous devez utiliser exclusivement les accessoires proposés par Festo. C'est la seule façon d'obtenir les spécifications décrites du CDVI, par exemple :

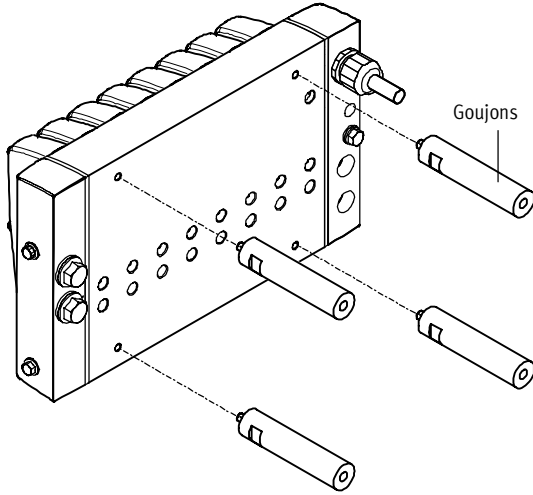
- Robustesse
- Résistance à la corrosion
- Facilité de nettoyage

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques – partie pneumatique

FESTO

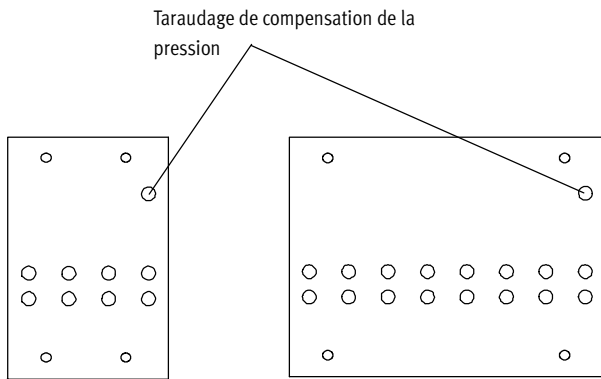
## Fixation



Il est possible de monter le CDVI directement sur les surfaces de fixation au sol à l'aide des quatre trous taraudés dans le bloc de base et des goujons indiqués dans le code de commande (code de commande d'accessoires Y).

La position de montage est laissée à l'appréciation de l'utilisateur, mais le CDVI doit être monté de façon à éliminer les saletés lors du nettoyage et à laisser s'égoutter le produit de nettoyage.

## Compensation de la pression



L'échappement de la bobine de pilotage des distributeurs passe sur le taraudage de compensation de la pression et se concentre sur la face arrière. Dans le cadre d'une commande avec raccord à vis, le taraudage de compensation de la pression est aussi équipé d'un raccord à vis QS.

## Embase pour montage individuel



Tous les distributeurs du CDVI peuvent être montés sur l'embase pour montage individuel. Le CDSV comprend un raccord pour air de pilotage externe et il est livré testé et prémonté avec un distributeur et 10 m de câble PVC. Des raccords enfichables prémontés peuvent être fournis en option.

Un jeu de montage Clean Design, se composant chacun de deux vis de 18 mm et 40 mm et de bouchons d'obturation en inox (bouchons déjà montés sur l'illustration) permet d'effectuer le montage par l'avant ou par l'arrière.

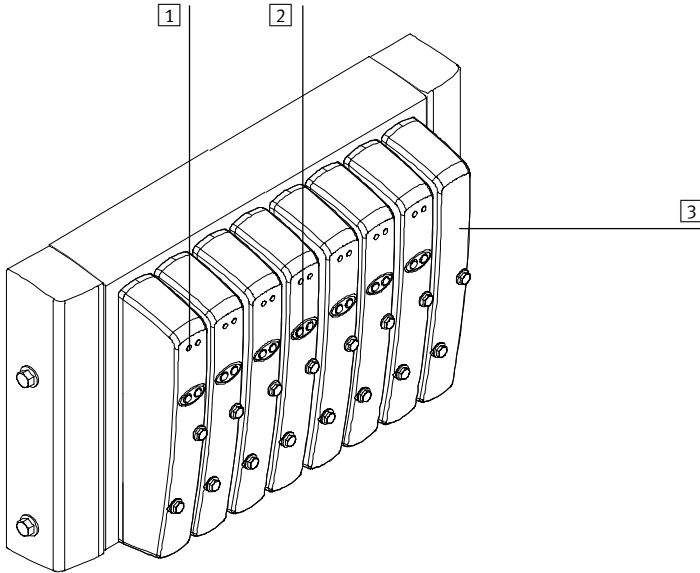


# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques – partie pneumatique

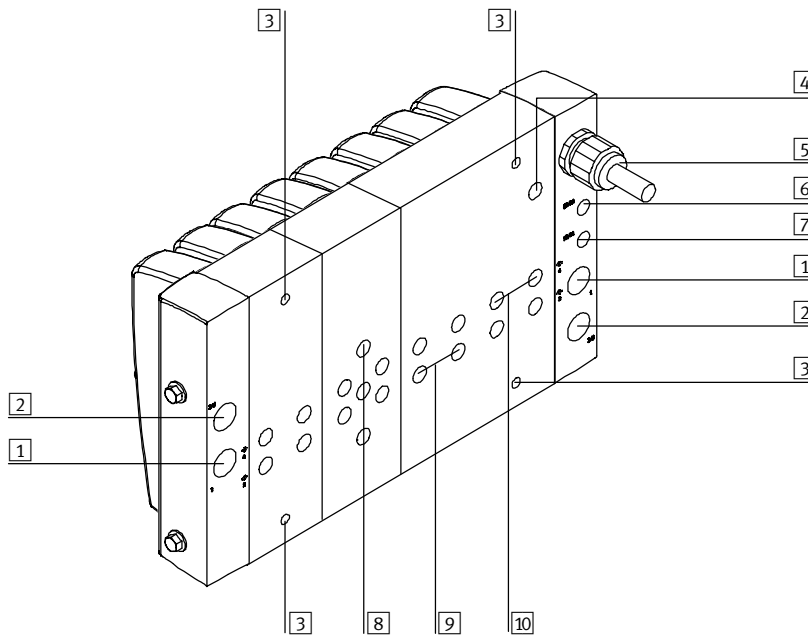
FESTO

## Affichage et éléments de commande



- 1 Voyants jaunes (par aimant de distributeur)
- 2 Commande manuelle auxiliaire (par bobine d'électro-distributeur)
- 3 Position de réserve de distributeur avec plaque d'obturation

## Éléments de raccordement



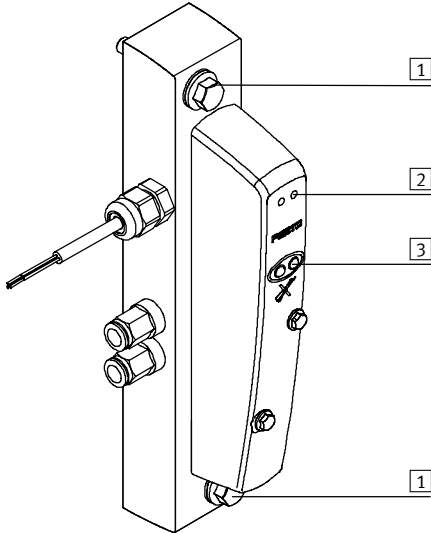
- 1 Raccord d'air comprimé (1)
- 2 Raccord d'échappement (3/5)
- 3 4 trous taraudés pour goujons
- 4 Raccord de compensation de la pression
- 5 Connecteur multipôle électrique
- 6 Orifice de purge (82/84)
- 7 Raccord de pilotage auxiliaire (12/14)
- 8 Alimentation pour la troisième zone de pression
- 9 Raccord de travail (2) par distributeur
- 10 Raccord de travail (4) par distributeur

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques – partie pneumatique

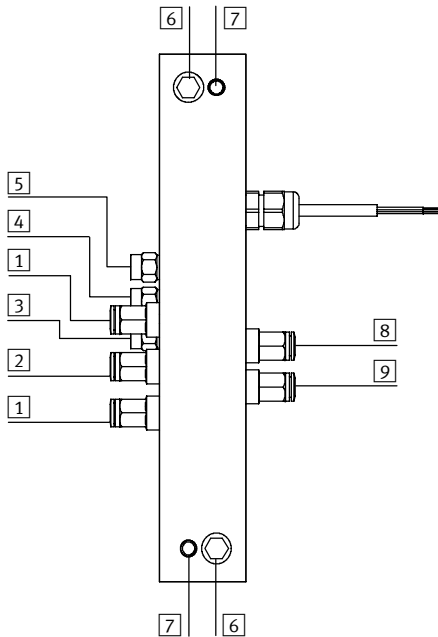
FESTO

## Éléments de montage, d'affichage et de commande



- 1 Trou pour fixation avant (CDSV) avec des vis M6 ; si cela n'est pas nécessaire : obturateur avec bouchon G $\frac{1}{8}$  possible.
- 2 Voyants jaunes (par aimant de distributeur)
- 3 Commande manuelle auxiliaire (par bobine d'électro-distributeur)

## Éléments de montage et de raccordement



- 1 Raccord d'échappement (3/5)
- 2 Raccord d'air comprimé (1)
- 3 Orifice de purge (82/84)
- 4 Raccord de pilotage auxiliaire (12/14)
- 5 Raccord de compensation de la pression
- 6 Trous taraudés M6 pour montage par l'arrière
- 7 Trous pour fixation avant avec des vis M6 ; obturateur avec bouchon G $\frac{1}{8}$  possible.
- 8 Raccord de travail (4) par distributeur
- 9 Raccord de travail (2) par distributeur

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Caractéristiques – partie électrique

| Affectation des broches – câble multipôle terminal de distributeurs CDVI <sup>1)</sup> |        |         |        |                         |
|--|--------|---------|--------|-------------------------|
| Distributeur   | Bobine | Adresse | Broche | Couleur des conducteurs |
| 1  | 14     | 0       | A01    | blanc                   |
|  | 12     | 1       | A02    | vert                    |
| 2  | 14     | 2       | B01    | jaune                   |
|  | 12     | 3       | B02    | gris                    |
| 3  | 14     | 4       | C01    | rose                    |
|  | 12     | 5       | C02    | bleu                    |
| 4  | 14     | 6       | A03    | rouge                   |
|  | 12     | 7       | A04    | violet                  |
| 5  | 14     | 8       | B03    | gris/rose               |
|  | 12     | 9       | B04    | rouge/bleu              |
| 6  | 14     | 10      | C03    | blanc/vert              |
|  | 12     | 11      | C04    | marron/vert             |
| 7  | 14     | 12      | A05    | blanc/jaune             |
|  | 12     | 13      | A06    | jaune/marron            |
| 8  | 14     | 14      | B05    | blanc/gris              |
|  | 12     | 15      | B06    | gris/marron             |
| 9  | 14     | 16      | C05    | blanc/rose              |
|  | 12     | 17      | C06    | rose/marron             |
| 10   | 14     | 18      | A07    | blanc/bleu              |
|  | 12     | 19      | A08    | marron/bleu             |
| 11   | 14     | 20      | B07    | blanc/rouge             |
|  | 12     | 21      | B08    | marron/rouge            |
| 12   | 14     | 22      | C07    | blanc/noir              |
|  | 12     | 23      | C08    | marron/noir             |
| commun   |        |         | B10    | marron                  |
|  |        |         | C10    | noir                    |

1) 24 bobines de distributeurs max.


| Affectation des broches – câble embase pour montage individuel CDSV |  |
|---|--|
| Couleur des conducteurs   | Affectation                                      |
| marron  | Bobine 14  |
| noir  | Bobine 12 (pas sur distributeur 5/2, monostable) |
| bleu  | commun <sup>1)</sup>                             |


1) 0 V pour des signaux de pilotage à pôle positif et 24 V pour des signaux de pilotage à pôle négatif

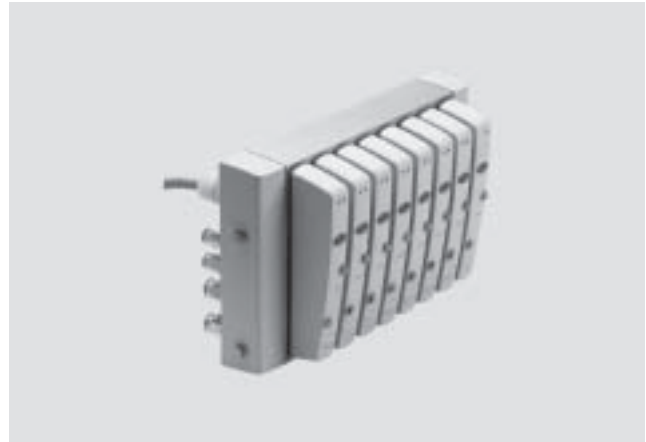
# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Fiche de données techniques

FESTO

-  - Débit  
300 ... 650 l/min

-  - Largeur  
18 mm



| Caractéristiques techniques générales           |  |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
|---|--|--|---------------------|-------|-----------------------|------------------|-----------------|-------|
| Fonction de distributeur                        | Distributeur 5/2   |  | Distributeur 2x 3/2 |       |                       | Distributeur 5/3 |                 |       |
|   | monostable   | Distributeur bistable  | Position de repos   |       |                       | Position médiane |                 |       |
|   |  |  | ouvert              | fermé | 1x ouvert<br>1x fermé | sous pression    | à l'échappement | fermé |
| Code de commande de la fonction de distributeur | M  | J  | N                   | K     | H                     | B                | E               | G     |
| Conception                                      | Distributeur à tiroir cylindrique  |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Largeur [mm]                                    | 18   |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Diamètre nominal [mm]                           | 5  |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Lubrification                                   | Lubrification à vie, exempt de silicone  |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Mode de fixation                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Distributeurs et plaque d'extrémité avec 2 vis (DIN 6921)</li> <li>■ Terminal de distributeurs via des goujons</li> </ul> |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Position de montage                             | indifférente   |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Commande manuelle auxiliaire                    | monostable   |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| <b>Raccords pneumatiques</b>                    |  |  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccord d'alimentation                          | 1  | G $\frac{3}{8}$ (G $\frac{1}{8}$ sur le bloc d'extension CDVI 5.0-EBX et CDSV) |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccord d'échappement                           | 3/5  | G $\frac{3}{8}$ (G $\frac{1}{8}$ sur le bloc d'extension CDVI 5.0-EBX et CDSV) |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccords de travail                             | 2/4  | G $\frac{1}{8}$  |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccord air de pilotage                         | 12/14  | G $\frac{1}{8}$ (M5 sur le CDSV)   |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccord échappement                             | 82/84  | G $\frac{1}{8}$ (M5 sur le CDSV)   |                     |       |                       |                  |                 |       |
| Raccord compensation de la pression             |  | G $\frac{1}{8}$ (M5 sur le CDSV)   |                     |       |                       |                  |                 |       |

| Pression de service [bar]                       |                                      |   |                        |   |   |              |   |   |
|---|--------------------------------------|---|------------------------|---|---|--------------|---|---|
| Code de commande de la fonction de distributeur | M                                    | J | N                      | K | H | B            | E | G |
| avec air de pilotage interne                    | 3 ... 6 (pas disponible sur le CDSV) |   |                        |   |   |              |   |   |
| avec air de pilotage auxiliaire externe         | 3 ... 6                              |   |                        |   |   |              |   |   |
| P1  | -0,9 ... +10                         |   | 3 ... 10 <sup>1)</sup> |   |   | -0,9 ... +10 |   |   |

1) distributeurs 3/2 pas adaptés pour le vide

| Temps de réponse [ms]                           |           |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|-----------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Code de commande de la fonction de distributeur |           | M  | J  | N  | K  | H  | B  | E  | G  |
| Temps de commutation                            | marche    | 12 | -  | 10 | 10 | 10 | 12 | 12 | 12 |
|   | arrêt     | 22 | -  | 22 | 22 | 22 | 25 | 25 | 25 |
|   | inversion | -  | 10 | -  | -  | -  | 17 | 17 | 17 |

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

FESTO

Fiche de données techniques

| Conditions de fonctionnement et d'environnement |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Code de commande de la fonction de distributeur | M   | J | N | K | H | B | E | G |
| Fluide de service                               | Air comprimé filtré lubrifié ou non lubrifié. |   |   |   |   |   |   |   |
| Finesse de filtration [µm]                      | 40  |   |   |   |   |   |   |   |
| Température de service [°C]                     | -5 ... +50                                    |   |   |   |   |   |   |   |
| Température du fluide [°C]                      | -5 ... +50                                    |   |   |   |   |   |   |   |
| Résistance à la corrosion <sup>1)</sup>         | 3   |   |   |   |   |   |   |   |

1) Classe de résistance à la corrosion 3 selon la norme Festo 940 070

Pièces fortement soumises à la corrosion. Pièces externes visibles dont la surface répond essentiellement à des critères fonctionnels, en contact direct avec une atmosphère industrielle courante ou des fluides tels que des solvants et produits de nettoyage.

| Caractéristiques électriques  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Code de commande de la fonction de distributeur                       | M   | J | N | K | H | B | E | G |
| Compatibilité électromagnétique                                       | Immunité aux perturbations testée selon la norme EN 61 000-6-2                            |   |   |   |   |   |   |   |
| Tension de service [V]  | 24 CC (±10 %)   |   |   |   |   |   |   |   |
| Exigences minimales concernant l'alimentation                         | Temps d'accroissement minimal de la tension pour atteindre la phase courant fort 0,4 V/ms |   |   |   |   |   |   |   |
| Ondulation résiduelle [Vss]   | 4   |   |   |   |   |   |   |   |
| Intensité absorbée pour l'enclenchement                               | Type 60 mA  |   |   |   |   |   |   |   |
| ■ par bobine à 24 V (avec voyants)                                    | en général 1,44 A   |   |   |   |   |   |   |   |
| ■ globalement à 24 V et avec un nombre max. de bobines (avec voyants) |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Consommation pendant le fonctionnement                                | min. 26 mA  |   |   |   |   |   |   |   |
| ■ par bobine à 24 V (avec voyants)                                    | en général 0,72 A   |   |   |   |   |   |   |   |
| ■ globalement à 24 V et avec un nombre max. de bobines (avec voyants) |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Puissance électrique absorbée par bobine (avec voyant) [W]            | 1,5   |   |   |   |   |   |   |   |
| Facteur de marche ED  | 100%  |   |   |   |   |   |   |   |
| Protection selon EN 60 529  | IP65/67 (entièrement monté)   |   |   |   |   |   |   |   |
| Tenue aux vibrations  | selon DIN/IEC 68/EN 60 068, partie 2-6 et IEC 721/EN 60 068, parties 2-3                  |   |   |   |   |   |   |   |
| Tenue aux chocs   | Selon la norme DIN/IEC 68/EN 60 068, parties 2-27 et IEC 721                              |   |   |   |   |   |   |   |
| Tenue aux chocs répétés   | selon DIN/IEC 68/EN 60 068, partie 2-29 : +/- 15 g à 6 ms, 1 000 cycles                   |   |   |   |   |   |   |   |

| Matériaux                                       |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Code de commande de la fonction de distributeur | M   | J | N | K | H | B | E | G |
| Capot   | Polypropylène (PP), TPE, polyamide (PA)   |   |   |   |   |   |   |   |
| Bloc de raccordement                            | AL (anodisé au min. 20 µm)  |   |   |   |   |   |   |   |
| Bouchon   | VA (matériaux n° : 1,4303 ou 1,4301)  |   |   |   |   |   |   |   |
| Plaque d'extrémité                              | PP  |   |   |   |   |   |   |   |
| Vis   | VA (matériaux n° : 1,4303 ou 1,4301)  |   |   |   |   |   |   |   |
| Goujons   | AL (anodisé au min. 20 µm)  |   |   |   |   |   |   |   |
| Distributeur                                    | AL, PEI, polyacétal (POM), polyphénylène sulfure (PPS), polyamide (PA), caoutchouc nitril (NBR), Ms, St, polycarbonate (PC), polypropylène (PP), TPE, ESA-BA, Novolem |   |   |   |   |   |   |   |

Terminals de distributeurs dédiés  
Clean Design

3.4

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design



Fiche de données techniques

| Poids du produit [g]                                 | Poids approximatifs |   |   |   |   |   |   |   |
|--|---------------------|---|---|---|---|---|---|---|
|  | M                   | J | N | K | H | B | E | G |
| Code de commande de la fonction de distributeur      |                     |   |   |   |   |   |   |   |
| CDVI à 4 emplacements de distributeurs               | 2900                |   |   |   |   |   |   |   |
| CDVI à 8 emplacements de distributeurs               | 4700                |   |   |   |   |   |   |   |
| Plaque d'extension (2 emplacements de distributeurs) | 1000                |   |   |   |   |   |   |   |
| Distributeur   | 210                 |   |   |   |   |   |   |   |
| Embase pour montage individuel CDSV                  | 690                 |   |   |   |   |   |   |   |

| Débit nominal [l/min]                           |     |     |     |     |     |                       |                       |     |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------------|-----------------------|-----|
|   | M   | J   | N   | K   | H   | B                     | E                     | G   |
| Code de commande de la fonction de distributeur |     |     |     |     |     |                       |                       |     |
|   | 650 | 650 | 300 | 300 | 300 | 500/300 <sup>1)</sup> | 400/200 <sup>1)</sup> | 600 |

1) Position médiane

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

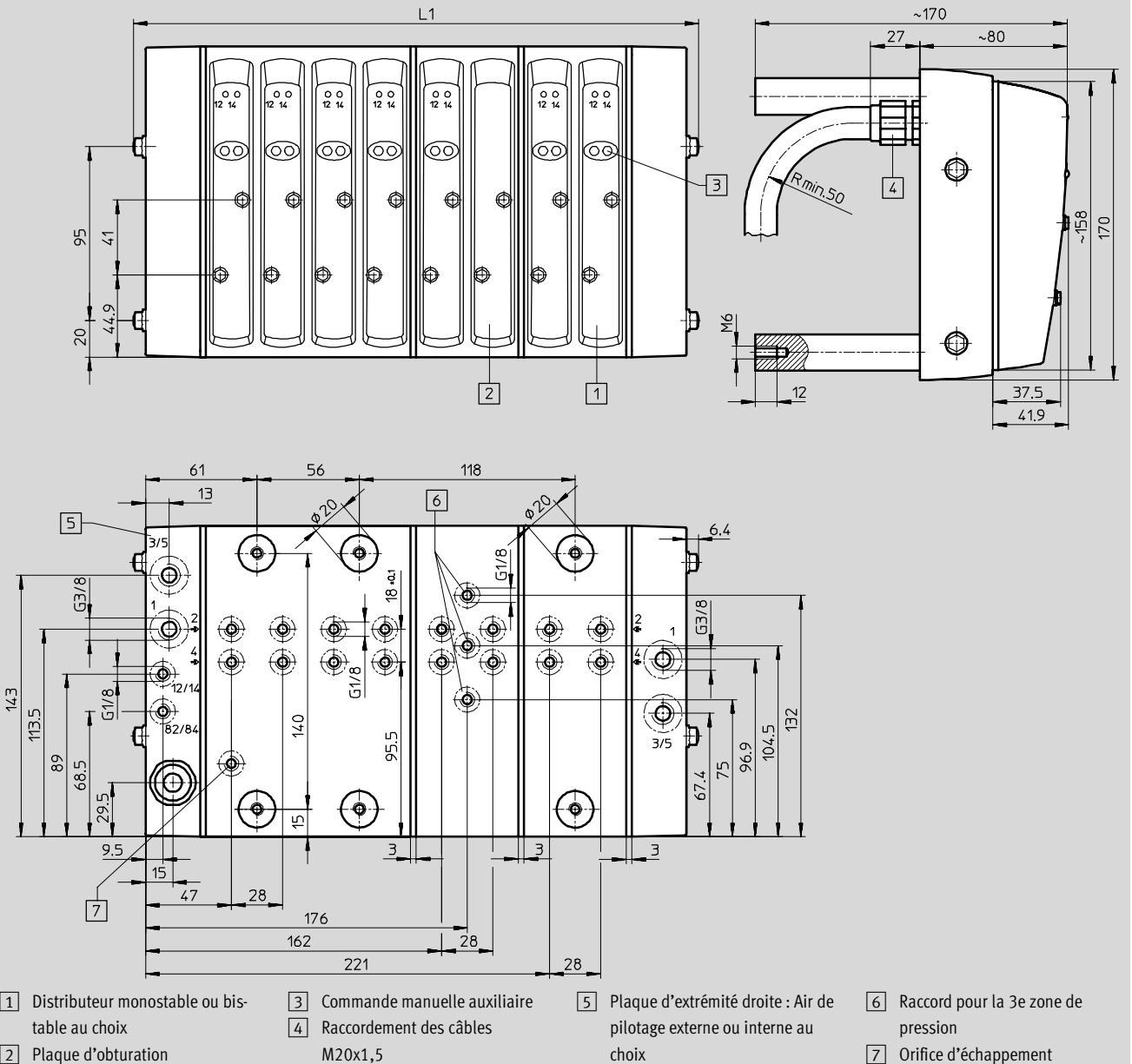
Fiche de données techniques

FESTO

## Dimensions

Téléchargement des données de CAO → [www.festo.fr/engineering](http://www.festo.fr/engineering)

### Bloc de 4 emplacements



|    | Bloc 4 | Bloc 4 + 1 module d'extension | Bloc 4 + 2 modules d'extension |
|----|--------|-------------------------------|--------------------------------|
| L1 | 190,8  | 249,8                         | 308,8                          |

Terminals de distributeurs dédiés  
Clean Design

3.4

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

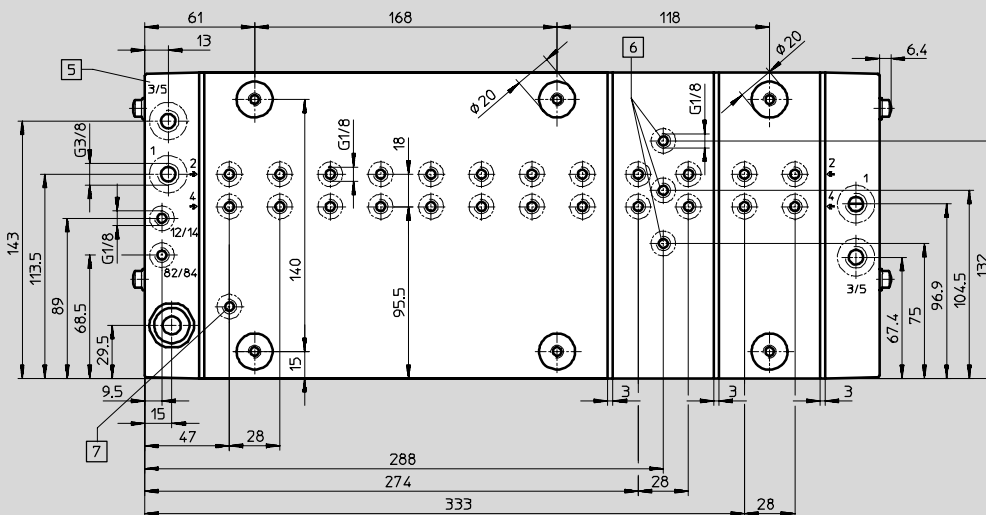
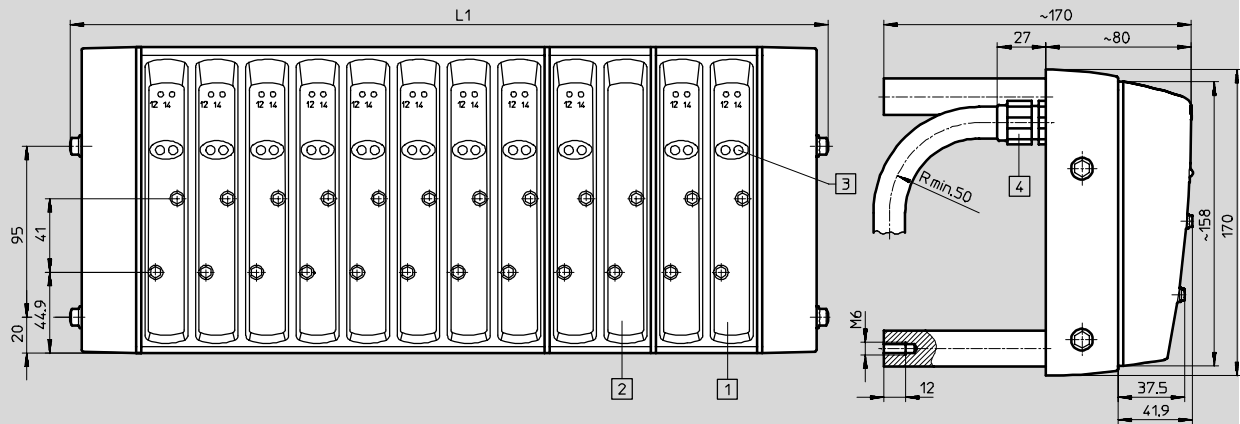
Fiche de données techniques



## Dimensions

Téléchargement des données de CAO → [www.festo.fr/engineering](http://www.festo.fr/engineering)

### Bloc de 8 emplacements



- 1 Distributeur monostable ou bistable au choix
- 2 Plaque d'obturation
- 3 Commande manuelle auxiliaire
- 4 Raccordement des câbles M20x1,5
- 5 Plaque d'extrémité droite : Air de pilotage externe ou interne au choix
- 6 Raccord pour la 3e zone de pression
- 7 Orifice d'échappement

|    | Bloc 8 | Bloc 8 + 1 module d'extension | Bloc 8 + 2 modules d'extension |
|----|--------|-------------------------------|--------------------------------|
| L1 | 302,8  | 361,8                         | 420,8                          |



# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

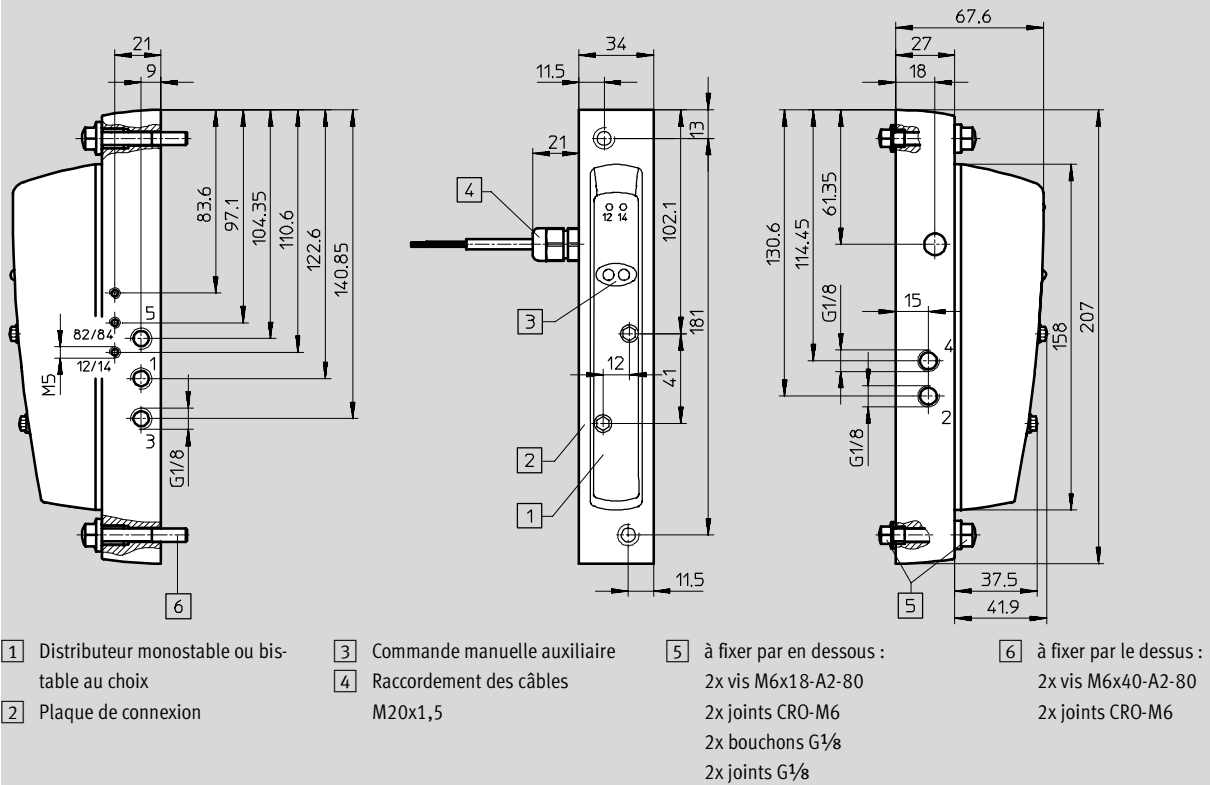
Fiche de données techniques

FESTO

## Dimensions

Téléchargement des données de CAO → [www.festo.fr/engineering](http://www.festo.fr/engineering)

### Embase pour montage individuel



Terminaux de distributeurs dédiés  
Clean Design

3.4

## Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Système de commande

### Consignes afférentes au système de commande

Comme dans le cas des terminaux de distributeurs, vous utiliserez un code d'identification pour commander le CDVI. Les fonctions du distributeur, le nombre de distributeurs et les emplacements vides, ainsi que le type d'alimentation en air comprimé sont spécifiés dans ce code d'identification.

Comme c'est l'usage chez Festo, tous les CDVI et CDSV sont :

- entièrement prémontés
- équipés, à la demande du client, de raccords à vis QS...-F sur les raccords de travail et les plaques d'extrémité
- testés quant à leur fonctionnement électrique

- testés quant à leur fonctionnement pneumatique
- emballés en toute sécurité et livrés avec une description détaillée (manuel d'utilisation)

### Remarques sur le code d'identification et la procédure de commande

#### 15P-K10-8A-UR-8M-E+Y

Terminal avec câble multipôle de 10 m, bloc de base 8x avec raccords à vis droits QSF-8 dans les raccords de travail et raccords à vis QSF-12 dans le raccord à air comprimé et d'échappement, alimentation à gauche, avec alimentation interne de l'air de pilotage, équipé de 8 distributeurs 5/2 monostables, manuel en anglais et goujons de fixation.

#### Embasse pour montage individuel

Il est possible de commander l'embasse pour montage individuel en utilisant le code d'identification du terminal de distributeur ou les numéros individuels de pièces.

Exemple de commande :

#### 15P-K10-1B-XR-M-B+Z

Les codes d'identification en gras signifient qu'il n'y a pas de possibilité de choix.

#### 15P-K10-4A-ZR-4M-K-2K-H-2M-D+Y

Terminal avec câble multipôle de 10 m, bloc de base 4x et deux blocs d'extension, raccord à vis droit QSF-8 dans les raccords de travail, alimentation externe de l'air de pilotage via un raccord à vis droit QSF-8 dans la plaque d'extrémité gauche

- équipé de quatre distributeurs 5/2, monostables, alimentation et échappement du bloc de base via des raccords à vis droits QSF-12 dans la plaque d'extrémité gauche

- première extension avec alimentation séparée, équipée de deux distributeurs 2x3/2 fermés, alimentation via un raccord à vis droit QSF-8 dans le bloc d'extension, l'échappement a lieu via le bloc de base dans la plaque d'extrémité gauche

- deuxième extension équipée de deux distributeurs 5/2, monostables, alimentation et échappement via des raccords à vis droits QSF-12 dans la plaque d'extrémité droite

- manuel en allemand et goujons

#### raccords à vis

Le prix de base du terminal de distributeurs comprend :

- les raccords à vis droits QS-F-G $\frac{1}{8}$  dans les raccords de travail pour un débit optimal
- les raccords à vis droits QS-F-G $\frac{3}{8}$  correspondants pour l'alimentation et l'échappement principal dans les plaques d'extrémité

Ces jeux de raccords à vis pour les plaques d'extrémité sont toujours correctement montés en usine. Les raccords superflus sont obturés par des bouchons faciles à nettoyer (pour l'alimentation d'un côté ou l'air de pilotage interne).

### Configurateur de terminal de distributeurs

en ligne à l'adresse : → [www.festo.fr/engineering](http://www.festo.fr/engineering)

Un programme de configuration du terminal de distributeurs est disponible pour la sélection d'un terminal CDVI approprié. Cela permet de passer des commandes correctes.

Les terminaux de distributeurs sont équipés et montés selon les besoins du client. Leurs coûts d'installation sont donc très réduits. Ils sont fournis après avoir subi un contrôle intégral.





# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

Références – Éléments modulaires

FESTO

| Options                   |  | Mentions obligatoires     |  | Options        |                    |
|---------------------------|--|---------------------------|--|----------------|--------------------|
| <b>Bloc d'extension 1</b> | <b>Équipement bloc d'extension 1 emplacement de distributeur 0 ... 1</b> | <b>Bloc d'extension 2</b> | <b>Équipement bloc d'extension 2 emplacement de distributeur 0 ... 1</b> | <b>Manuels</b> | <b>Accessoires</b> |
| B, D, F, H, K, I          | M, J, G, E, B, K, N, H, A<br>Emplacement de distributeurs<br>0      1    | B, D, F, H                | M, J, G, E, B, K, N, H, A<br>Emplacement de distributeurs<br>0      1    | D, E, I, V, B  | Y                  |
| -                         | -  | -                         | -  | <b>B</b>       | +                  |
| 9                         | 10   | 11                        | 12   | 13             | 14                 |

| Tableau des références  |   |   |   |  |   |                |   |    |
|---|---|---|---|--|---|----------------|---|----|
| Code du système modulaire                                     |   | 197 648   |   | Condi-tions  | Code  | Entrée du code |   |    |
| O   | 9   | Bloc d'extension 1                                  | Plaques de séparation   | aucun canal séparé                                     | 4 5   | -B             | Entrez l'équipement choisi pour les emplacements de distributeurs dans le code de commande. |    |
|   |   |   |   | canal 1 séparé   | 4 6   | -D             |   |    |
|   |   |   |   | canaux 3/5 séparés                                     | 4 7   | -F             |   |    |
|   |   |   |   | canaux 1 + 3/5 séparés                                 | 4 8   | -H             |   |    |
|   |   |   |   | Modules d'alimentation                                 | alimentation supplémentaire, canal 1 séparé | 4 9            |   | -K |
|   |   | alimentation supplémentaire, canaux 1 + 3/5 séparés | 4 10  | -I   |   |                |   |    |
|   | 10  | Équipement  | Distributeurs   | Bloc d'extension 1 emplacement de distributeur 0 ... 1 |   | -              |   | -  |
|   |   |   |   | Distributeur 5/2, monostable                           |   | M              |   |    |
|   |   |   |   | Distributeur 5/2, bistable                             |   | J              |   |    |
|   |   |   |   | Distributeur 5/3, fermé en position médiane            |   | G              |   |    |
| Distributeur 5/3, à l'échappement en position médiane         |   |   |   |  | E   |                |   |    |
| Distributeur 5/3, sous pression en position médiane           |   |   |   |  | B   |                |   |    |
| Distributeur 2x 3/2, fermé en position de repos               |   |   |   |  | K   |                |   |    |
| Distributeur 2x 3/2, ouvert en position de repos              |   |   |   |  | N   |                |   |    |
| Distributeur 2x 3/2, 1x ouvert, 1x fermé en position de repos |   |   |   |  | H   |                |   |    |
|   | Plaque d'obturation, pour deux emplacements |   | A   |  |   |                |   |    |
| 11  | Bloc d'extension 2                          | Plaques de séparation                               | avec distributeurs monostables, aucun canal séparé            |  | -B  |                |   |    |
|   |   |   | avec distributeurs monostables, canal 1 séparé                |  | -D  |                |   |    |
|   |   |   | avec distributeurs monostables, canaux 3/5 séparés            |  | -F  |                |   |    |
|   |   |   | avec distributeurs monostables, canaux 1 + 3/5 séparés        |  | -H  |                |   |    |
| 12  | Équipement                                  | Distributeurs                                       | Bloc d'extension 2 emplacement de distributeur 0 ... 1        |  | -   | -              |   |    |
|   |   |   | Distributeur 5/2, monostable                                  |  | M   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 5/2, bistable                                    |  | J   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 5/3, fermé en position médiane                   |  | G   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 5/3, à l'échappement en position médiane         |  | E   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 5/3, sous pression en position médiane           |  | B   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 2x 3/2, fermé en position de repos               |  | K   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 2x 3/2, ouvert en position de repos              |  | N   |                |   |    |
|   |   |   | Distributeur 2x 3/2, 1x ouvert, 1x fermé en position de repos |  | H   |                |   |    |
|   | Plaque d'obturation, pour deux emplacements |   | A   |  |   |                |   |    |
| M   | 13  | Manuels   | allemand  |  | -D  |                |   |    |
|   |   |   | anglais   |  | -E  |                |   |    |
|   |   |   | italien   |  | -I  |                |   |    |
|   |   |   | suédois   |  | -V  |                |   |    |
|   |   |   | Annulation expresse du manuel, car déjà disponible            |  | -B  |                |   |    |
| O   | 14  | Accessoires   |   |  | +   | +              |   |    |
|   |   |   | Fixation  | Goujons longueur 1                                     |   | Y              |   |    |

Report références

|   |    |    |    |    |    |   |   |
|---|----|----|----|----|----|---|---|
| - | 0  | 1  | -  | 0  | 1  | - | + |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |   |   |

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design – distributeurs individuels **FESTO**

Références – Eléments modulaires

## Mentions obligatoires

| Code du système modulaire  | Terminal de distributeurs, partie pneumatique | Connexion électrique | Nombre de distributeurs sur le bloc de base | Raccord pneumatique | Plaques d'extrémité/alimentation en air comprimé | Type d'étanchéité | Équipement bloc de base emplacement de distributeur 0 |
|----------------------------|---|----------------------|---|---------------------|--|-------------------|---|
| 197 648                    | 15P   | K10                  | 1   | B, G                | X  | R                 | M, J, G, E, B, K, N, H, A                             |
| <b>Exemple de commande</b> |   |                      |   |                     |  |                   | Emplacement de distributeurs 0                        |
| <b>197 648</b>             | <b>15P</b>                                    | <b>- K10</b>         | <b>- 1</b>                                  | <b>B</b>            | <b>- X</b>                                       | <b>R</b>          | <b>- M</b>  |
| 1                          | 2   | 3                    | 4   | 5                   | 6  | 7                 | 8   |

## → M Mentions obligatoires

### Manuels

B

**- B**

9

## O Options

### Accessoires

Z

+ 10

## Tableau des références

|          |   | Condi-tions  | Code                 | Entrée du code |
|----------|---|--|----------------------|----------------|
| <b>M</b> | <b>1</b> Code du système modulaire                        | <b>197648</b>  |                      |                |
|          | <b>2</b> Terminal de distributeurs, partie pneumatique    | CDVI Clean Design de type 15                                   | <b>15P</b>           | 15P            |
|          | <b>3</b> Connexion électrique                             | Câble multipôle 10 m   | <b>-K10</b>          | -K10           |
|          | <b>4</b> Nombre de distributeurs sur le bloc de base      | 1  | <b>-1</b>            | -1             |
|          | <b>5</b> Raccord pneumatique                              | Raccords droits QSF, tuyau de 6 mm<br>Sans raccords à vis      | <b>B</b><br><b>G</b> |                |
|          | <b>6</b> Plaques d'extrémité/alimentation en air comprimé | Alimentation droite, alimentation externe de l'air de pilotage | <b>-X</b>            | -X             |
|          | <b>7</b> Type d'étanchéité                                | Résistance aux produits de nettoyage                           | <b>R</b>             | R              |
|          | <b>8</b> Équipement bloc de base                          | Emplacement de distributeur 0                                  | -                    | -              |
|          | Distributeurs   | Distributeur 5/2, monostable                                   | <b>M</b>             |                |
|          |   | Distributeur 5/2, bistable                                     | <b>J</b>             |                |
|          |   | Distributeur 5/3, fermé en position médiane                    | <b>G</b>             |                |
|          |   | Distributeur 5/3, à l'échappement en position médiane          | <b>E</b>             |                |
|          |   | Distributeur 5/3, sous pression en position médiane            | <b>B</b>             |                |
|          |   | Distributeur 2x 3/2, fermé en position de repos                | <b>K</b>             |                |
|          |   | Distributeur 2x 3/2, ouvert en position de repos               | <b>N</b>             |                |
|          |   | Distributeur 2x 3/2, 1x ouvert, 1x fermé en position de repos  | <b>H</b>             |                |
|          | <b>9</b> Manuels  | Annulation expresse du manuel, car déjà disponible             | <b>-B</b>            | -B             |
| <b>O</b> | <b>10</b> Accessoires                                     |  | <b>+</b>             | <b>+</b>       |
|          | Accessoires pneumatiques                                  | Kit de montage distributeur individuel CDSV                    | <b>Z</b>             |                |


## Report références



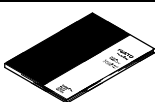
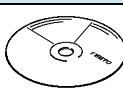
|         |          |       |     |     |   |   |                               |    |
|---------|----------|-------|-----|-----|---|---|-------------------------------|----|
| 197 648 | 15P      | - K10 | - 1 | - X | R | - | Emplacement de distributeur 0 | →  |
| 1       | 2        | 3     | 4   | 5   | 6 | 7 | 8                             |    |
| -       | <b>B</b> |       |     |     |   |   |                               | +  |
| 9       |          |       |     |     |   |   |                               | 10 |

# Terminal de distributeurs de type 15 CDVI, Clean Design

FESTO

Références de commande de distributeur individuel

| Références  |      |   |                          |          |
|---|------|---|--------------------------|----------|
| Distributeur d'embase individuel  |      |   |                          |          |
|   | Code | Fonction de distributeur  | Type                     | N° pièce |
|  | M    | Distributeur 5/2, monostable  | CDVI5.0-MT2H-5LS         | 196 657  |
|   | J    | Distributeur 5/2, bistable  | CDVI5.0-MT2H-5JS         | 196 659  |
|   | N    | Distributeur 2x 3/2, Ouvert en position de repos                                  | CDVI5.0-MT2H-2x3OLS      | 196 663  |
|   | K    | Distributeur 2x 3/2, Fermé en position de repos                                   | CDVI5.0-MT2H-2x3GLS      | 196 661  |
|   | H    | Distributeur 2x 3/2, 1x ouvert en position de repos 1x fermé en position de repos | CDVI5.0-MT2H-2x3OLS-3GLS | 196 665  |
|   | B    | Distributeur 5/3, Sous pression en position médiane                               | CDVI5.0-MT2H-5/3BS       | 196 655  |
|   | E    | Distributeur 5/3, A l'échappement en position médiane                             | CDVI5.0-MT2H-5/3ES       | 196 653  |
|   | G    | Distributeur 5/3, Fermé en position médiane                                       | CDVI5.0-MT2H-5/3GS       | 196 651  |

| Références  |                                       |  |                     |         |
|---|---------------------------------------|--|---------------------|---------|
| Désignation   |                                       | Type                                     | N° pièce            |         |
| <b>Embase</b>   |                                       |  |                     |         |
|   | Embase, connecteur individuel         | CDSV5.0-AS-1/8                           | 534 434             |         |
| <b>Fixation</b>   |                                       |  |                     |         |
|   | Kit de montage SET                    | CDSV5.0                                  | 534 436             |         |
| <b>Bouchon</b>  |                                       |  |                     |         |
|  | Bouchon G3/8 pour plaques d'extrémité | CDVI-5.0-B-G3/8                          | 196 712             |         |
|   | Bouchon G1/8 pour plaques d'extrémité | CDVI-5.0-B-G1/8                          | 196 720             |         |
| <b>Bouchon</b>  |                                       |  |                     |         |
|  | Bouchon pour extérieur de tuyau Ø     | 6 mm                                     | QSC-6H              | 153 268 |
|   |                                       | 8 mm                                     | QSC-8H              | 153 269 |
|   |                                       | 10 mm                                    | QSC-10H             | 153 270 |
|   |                                       | 12 mm                                    | QSC-12H             | 153 271 |
| <b>Manuels</b>  |                                       |  |                     |         |
|  | Partie pneumatique CDVI               | allemand                                 | P.BE-CDVI-DE        | 197 361 |
|   |                                       | anglais                                  | P.BE-CDVI-EN        | 197 363 |
|   |                                       | italien                                  | P.BE-CDVI-IT        | 197 369 |
|   |                                       | suédois                                  | P.BE-CDVI-SV        | 197 371 |
| <b>Logiciels</b>  |                                       |  |                     |         |
|  | CD-ROM                                | Manuels Terminaux de distributeurs (PDF) | P.CD-VALVE-T        | 183 350 |
|   |                                       | Utilitaires                              | P.CD-VI-UTILITIES-2 | 533 500 |